Slovenski referenčni prevod

HAAS+SOHN

Neuradni strojni prevod. Potreben je tehnični in jezikovni pregled.

Ta prevod ni novo potrdilo proizvajalca.

Prevod temelji na besedilu izvirnega dokumenta. Znamke, modeli, kode in tehnične vrednosti so ohranjeni.

Besedilo je preoblikovano, da ne bi bilo odrezano. Slike, sheme in izvirna postavitev so ohranjene v priloženem celotnem izvirniku.

ID: pdf_c66cf1bcb43d6a22055d

SHA-256: c66cf1bcb43d6a22055da7ce27079a6e43cc2a349dfd4751304f44c79309ec60

Izvirna stran 1

Izvirno besedilo	Slovenščina
Dale s troubou Jonsbo s troubou	Dale s pečico Jonsbo s pečico
Technická dokumentace	Tehnična dokumentacija
CZ	CZ
Krbová kamna	Kaminska peč
0434715351400f	0434715351400f
Technická dokumentace	Tehnična dokumentacija
Dale s troubouJonsbo s troubou	Dale s pečicoJonsbo s pečico

Izvirna stran 2

Izvirno besedilo	Slovenščina
Úvod	Uvod
Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!	Najlepša hvala za nakup našega izdelka!
Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.	Opis grelnika vam bo nudil podrobne informacije o konstrukciji, tehničnih specifikacijah in delovanju grelnika. Priporočamo, da te informacije natančno preberete. To vam bo pomagalo preprečiti morebitne napake med lastno namestitvijo in delovanjem.
Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).	Podrobne pogoje namestitve in delovanja najdete v splošnih navodilih za uporabo (priloženih dobavi).
Poznámky v textu	Opombe v besedilu
Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané VAROVÁNÍ. Poznámky nadepsané VAROVÁNÍ Vás upozorňují na vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.	Najpomembnejša so navodila z oznako OPOZORILO. Navodila z oznako OPOZORILO vas opozarjajo na resno nevarnost poškodbe grelnika ali telesne poškodbe.
CZ	CZ
Poznámka nadepsaná Upozornění Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.	Opomba z oznako Opozorilo vas opozarja na morebitno poškodbo grelnika.
Poznámka nadepsaná Důležité Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Opomba z oznako Pomembno vas opozarja na informacije, pomembne za delovanje vašega grelnika.
Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Zato vas ta opomba opozarja na informacije, ki so pomembne za delovanje vašega grelnika na splošno.

Izvirna stran 3

Izvirno besedilo	Slovenščina
Obsah	Vsebina
CZ	CZ
Obsah	Vsebina
1. Technická data..... 1	1. Tehnični podatki..... 1
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení..... 1	1.1. Primerna goriva, količine, ki jih je treba dodati..... 1
2. Technický popis 2	2. Tehnični opis 2
2.1. Varianta keramika 2	2.1. Keramična različica 2
2.2. Varianta plech..... 3	2.2. Izvedba iz pločevine..... 3
3. Seznam náhradních dílů 4	3. Seznam rezervnih delov 4
3.1. Celkový rozstřel modelu 4	3.1. Splošna razčlenitev modela 4
3.2. Detail A1..... 6	3.2. Podrobnosti A1..... 6
3.3. Detail A2..... 7	3.3. Podrobnost A2..... 7
4. Easy control 8	4. Enostavno upravljanje 8
5. Čištění a údržba..... 9	5. Čiščenje in vzdrževanje..... 9
5.1. Demontáž dvířek trouby..... 9	5.1. Odstranjevanje vrat pečice..... 9
5.2. Montáž dvířek trouby.....10	5.2. Namestitev vrat pečice.....10
5.3. Teploměr 10	5.3. Termometer 10
5.4. Čištění spalinových cest - jednou za měsíc..... 11	5.4. Čiščenje dimovodnih poti - enkrat mesečno..... 11
5.4.1. Varianta keramika..... 11	5.4.1. Keramična različica..... 11
5.4.2. Varianta plech 12	5.4.2. Različica s pločevino 12
5.4.3. Alternativní čištění.....13	5.4.3. Alternativno čiščenje.....13

Izvirno besedilo	Slovenščina
6. Záměna přívodu vzduchu 14	6. Zamenjava dovoda zraka 14

Izvirna stran 5

Izvirno besedilo	Slovenščina
Technická data	Tehnični podatki
1. Technická data	1. Tehnični podatki
Dřevěná polena	Leseni hlodi
Dosažený tepelný výkon (100%)	Dosežena toplotna moč (100 %)
8,1 kW	8,1 kW
Jmenovitý tepelný výkon	Nazivna toplotna moč
7,8 kW	7,8 kW
Zkušební norma	Preskusni standard
ČSN EN 13240	EN 13240
Energetická účinnost	Energetska učinkovitost
88,3 %	88,3 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O2	Povprečna koncentracija CO pri 13 % O2
≤1,0 %	≤1,0 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O2	Povprečna koncentracija CO pri 13 % O2
≤1500 mg/Nm3	≤1500 mg/Nm3
Průměrná koncentrace OGC při 13% O2	Povprečna koncentracija OGC pri 13 % O2
≤120 mg/Nm3	≤120 mg/Nm3
Průměrná koncentrace NOx při 13% O2	Povprečna koncentracija NOx pri 13 % O2
≤200 mg/Nm3	≤200 mg/Nm3
Průměrná koncentrace prachu při 13% O2	Povprečna koncentracija prahu pri 13 % O2
≤40 mg/Nm3	≤40 mg/Nm3
Hmotnostní průtok suchých spalin	Masni pretok suhega dimnega plina
5,9 g/s	5,9 g/s
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	Povprečna temperatura dimnih plinov po izpustu dimnih plinov
195 °C	195 °C
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	Minimalni vlek dimnika na dimniškem vratu
12 Pa	12 Pa
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení	1.1 Primerna goriva, količine, ki jih je treba dodati
Palivo	Gorivo
Max. dávka paliva pro přiložení	Maks. odmerek goriva za dodajanje
Dřevěná polena:	Leseni hlodi:

Izvirno besedilo	Slovenščina
2 – 3 polena (max. 2,2 kg)	2 – 3 polena (največ 2,2 kg)
Délka polena:	Dolžina hloda:
Max. 50 cm	Največ 50 cm
Poznámka	Opomba
Při topení s dřevěnými poleny používejte jen druhy dřeva, které byly skladovány dva roky a mají zbytkovou vlhkost max. 17 %.	Pri ogrevanju s poleni uporabljajte le vrste lesa, ki so bile skladiščene dve leti in imajo največ 17 % preostale vlage.
CZ	CZ
1	1

Izvirna stran 8

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
CZ	CZ
3. Seznam náhradních dílů	3. Seznam rezervnih delov
3.1. Celkový rozstřel modelu	3.1. Celoten posnetek modela
Pozice	Položaj
Název	Ime
Množství	Znesek
Číslo zboží	Številka artikla
Celkový rozstřel modelu	Celoten posnetek modela
Dvířka topeniště (komplet)/antracit	Vrata kurišča (komplet)/antracit
1 ks	1 kos
0434715205300	0434715205300
A1	A1
Dvířka topeniště (komplet)/antracit-černá lesklá	Vrata kurišča (komplet)/antracitno črna sijajna
1 ks	1 kos
0434715225300	0434715225300
A1	A1
Dvířka trouby (komplet)/antracit	Vrata pečice (komplet)/antracit
1 ks	1 kos
0434715305300	0434715305300
A2	A2
Dvířka trouby (komplet)/antracit-černá lesklá	Vrata pečice (komplet)/antracitno črna sijajna
1 ks	1 kos
0434715316300	0434715316300
A2	A2
Easycontrol – set	Easycontrol - komplet
1 ks	1 kos
0434715565023	0434715565023
B1	B1
Závěs dvířek topeniště (komplet)	Tečaj vrat kurišča (komplet)
1 ks	1 kos

Izvirno besedilo	Slovenščina
0434715505124	0434715505124
B2	B2
4	4

Izvirna stran 9

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
Rošt trouby	Rešetka pečice
1 ks	1 kos
0434715305020	0434715305020
1	1
Externí přívod vzduchu (Ø100)	Dovod zunanjega zraka (Ø100)
1 ks	1 kos
0088500050008	0088500050008
2	2
Pružina dveří	Vzmet vrat
1 ks	1 kos
3	3
0434715005316	0434715005316
Kryt zadní	Zadnji pokrov
1 ks	1 kos
0434715305040	0434715305040
4	4
Obklad boční pravý/antracit	Stranska plošča desna/antracit
1 ks	1 kos
5a	5a
0434715315200	0434715315200
Obklad boční pravý/antracit-metalická kachle	Stranska plošča desna/antracitno-kovinska peč
1 ks	1 kos
5b	5b
0434715315100	0434715315100
Obklad boční levý/antracit	Stranska plošča leva/antracit
1 ks	1 kos
6a	6a
0434715315300	0434715315300
Obklad boční levý/antracit-metalická kachle	Stranska plošča leva/antracit-kovinska peč
1 ks	1 kos

Izvirno besedilo	Slovenščina
6b	6b
0434715315110	0434715315110
Víko/antracit	Pokrov/antracit
1 ks	1 kos
7a	7a
0434715305800	0434715305800
Víko/antracit	Pokrov/antracit
1 ks	1 kos
7b	7b
0434715315800	0434715315800
Rošt	Rešetka
1 ks	1 kos
8	8
0429415005005	0429415005005
Popelník	Predal za pepel
1 ks	1 kos
9	9
0434715005700	0434715005700
Zábrana	Pregrada
1 ks	1 kos
10	10
0434715015013	0434715015013
Clona volná (560x240x30)	Prosti zaslon (560x240x30)
1 ks	1 kos
0434715005510	0434715005510
11	11
Clona volná – zadní (340x130x30)	Brezplačna zavesa - zadnja (340x130x30)
1 ks	1 kos
0434715005507	0434715005507
12	12
Cihla 198x292x30	Opeka 198x292x30
2 ks	2 kosa

Izvirno besedilo	Slovenščina
13	13
0434715005501	0434715005501
Cihla 330x193x30	Opeka 330x193x30
1 ks	1 kos
14	14
0434715005503	0434715005503
Cihla 330x193x30	Opeka 330x193x30
1 ks	1 kos
15	15
0434715005509	0434715005509
Cihla 130x190x30	Opeka 130x190x30
2 ks	2 kosa
16	16
0434715005504	0434715005504
Cihla 264x35x30	Opeka 264x35x30
1 ks	1 kos
17	17
0434715005505	0434715005505
Cihla 250x60x30	Opeka 250x60x30
2 ks	2 kosa
18	18
0434715005506	0434715005506
Záslepka přívodu vzduchu	Vtič za dovod zraka
1 ks	1 kos
19	19
0088500070005	0088500070005
Kryt čistícího otvoru/antracit	Pokrovček za čistilno odprtino/antracit
2 ks	2 kosa
20	20
0434715305035	0434715305035
Těsnění	Pečat
2 ks	2 kosa

Izvirno besedilo	Slovenščina
21	21
0434715305030	0434715305030
CZ	CZ
5	5

Izvirna stran 10

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
CZ	CZ
3.2. Detail A1	3.2. Podrobnosti A1
Pozice	Položaj
Název	Ime
Množství	Znesek
Číslo zboží	Številka artikla
Detail A1	Podrobnosti A1
Spojovací materiál kliky – set	Pritrdilni elementi za ročaje – komplet
1 ks	1 kos
0434715005012	0434715005012
A1.1.	A1.1.
Táhlo zavírání – set/antracit	Zapiralna palica – komplet/antracit
1 ks	1 kos
A1.2.	A1.2.
0434715205325	0434715205325
Držák skla vrchní – set/antracit	Držalo za kozarec – komplet/antracit
1 ks	1 kos
A1.3.	A1.3.
0434715005311	0434715005311
Držák skla vrchní – set/antracit-černá lesklá	Držalo za kozarec – zgornji del/antracit-sijoča črna
1 ks	1 kos
A1.3.	A1.3.
0434715015311	0434715015311
Držák skla spodní – set/antracit	Držalo za kozarec spodnje – komplet/antracit
1 ks	1 kos
0434715005310	0434715005310
A1.4.	A1.4.
Držák skla spodní – set/antracit-černá lesklá	Držalo za kozarec spodnje – komplet/antracitno-sijoča črna
1 ks	1 kos
0434715015310	0434715015310

Izvirno besedilo	Slovenščina
A1.4.	A1.4.
Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet)	Zaklepanje vrat kurišča z vzvodom (celoten komplet)
1 ks	1 kos
0434715006320	0434715006320
22	22
Těsnící šňůra dveří 10 mm	Tesnilna vrvica za vrata 10 mm
23	23
2560 mm	2560 mm
0040300100005	0040300100005
Těsnící šňůra skla 6 mm	Steklena tesnilna vrvica 6 mm
2460 mm	2460 mm
0040406000006	0040406000006
24	24
Žáruvzdorné sklo (512x591)	Toplotno odporno steklo (512x591)
1 ks	1 kos
25	25
0434715005301	0434715005301
6	6

Izvirna stran 11

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
3.3. Detail A2	3.3. Podrobnosti A2
Pozice	Položaj
Název	Ime
Množství	Znesek
Číslo zboží	Številka artikla
Detail A2	Podrobnosti A2
Madlo	Ročaj
1 ks	1 kos
26	26
0429112006385	0429112006385
Sklo	Steklo
1 ks	1 kos
27	27
0434715305301	0434715305301
Pant levý	Levi tečaj
1 ks	1 kos
28a	28a
0434715305310	0434715305310
Pant pravý	Desni tečaj
1 ks	1 kos
28b	28b
0434715305311	0434715305311
Teploměr	Termometer
1 ks	1 kos
29	29
0434715305308	0434715305308
CZ	CZ
7	7

Izvirna stran 12

Izvirno besedilo	Slovenščina
Easy control	Enostavno upravljanje
CZ	CZ
8	8
4. Easy control	4. Enostavno upravljanje
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.	Krmiljenje vseh treh dovodov zraka - primarnega, sekundarnega in terciarnega - z enim samim regulatorjem.
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).	1. Regulator je v položaju, namenjenem za vžig (slika A). Vse tri odprtine za dovod zraka (primarni, sekundarni, terciarni) so odprte.
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).	2. Nastavitev regulatorja Easy control v način ogrevanja (slika B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.	3. Regulator je v položaju, namenjenem zapiranju dovodov zraka (slika C). Noben dovod ni odprt (primarni, sekundarni, terciarni). Ta položaj se uporablja le, ko peč ne deluje, po končanem postopku ogrevanja.
VAROVÁNÍ	OPOZORILO
Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.	Med kurjenjem dovod zraka ne sme biti zaprt (slika C)! V skrajnih primerih lahko pride do eksplozije v peči, kar povzroči razbitje stekla, razpršitev žerjavice po prostoru in požar.

Izvirna stran 13

Izvirno besedilo	Slovenščina
Čištění a údržba	Čiščenje in vzdrževanje
5. Čištění a údržba	5. Čiščenje in vzdrževanje
Troubu čistěte po každém použití, zabráníte tím usazování nečistot. Mastnotu odstraňte mýdlovou vodou nebo saponátem ještě než trouba vychladne. Na těžkoodstranitelné nečistoty použijte běžný čistič trub a grilů. Zbytky saponátu vytřete do sucha. Při čištění nepoužívejte abrazivní čistící přípravky, jako např. písek na nádobí, drátěnou houbičku nebo odrezovač. Pro čištění příslušenství používejte teplou jarovou vodu.	Pečico očistite po vsaki uporabi, da preprečite nabiranje umazanije. Preden se pečica ohladi, odstranite maščobo z milnico ali detergentom. Za trdovratno umazanijo uporabite običajno čistilo za pečice in žare. Obrišite morebitne ostanke detergenta. Ne uporabljajte abrazivnih čistil, kot so tekočina za pomivanje posode, žične gobice ali sredstva za odstranjevanje rje. Za čiščenje dodatne opreme uporabite toplo izvirsko vodo.
Poznámka	Opomba
Trouba se nesmí používat k sušení textílií! Slouží pouze k úpravě potravin.	Pečice ni dovoljeno uporabljati za sušenje tekstila! Uporablja se le za pripravo hrane.
Vnitřek trouby je vyroben z nerezové oceli a dlouhodobým působením tepla může docházet ke změnám barvy povrchu. To je dáno použitým materiálem a nelze tomu úplně zabránit, proto to nemůže být důvodem k reklamaci.	Notranjost pečice je izdelana iz nerjavečega jekla in dolgotrajna izpostavljenost vročini lahko povzroči spremembo barve površine. To je posledica uporabljenega materiala in se temu ni mogoče popolnoma izogniti, zato ne more biti razlog za reklamacijo.
5.1. Demontáž dvířek trouby	5.1. Odstranjevanje vrat pečice
• Zcela otevřete dvířka trouby.	• Popolnoma odprite vrata pečice.
• Odjistěte pojistky pantu.	• Odklenite ključavnice tečajev.
• Dvířka trouby pomalu zavřete.	• Počasi zaprite vrata pečice.
• Tím se uvolní panty z aretace.	• S tem boste sprostili tečaje iz ključavnice.
• Potom můžete odejmout dvířka trouby.	• Nato lahko odstranite vrata pečice.
CZ	CZ
9	9

Izvirna stran 14

Izvirno besedilo	Slovenščina
Čištění a údržba	Čiščenje in vzdrževanje
5.2. Montáž dvířek trouby	5.2. Namestitev vrat pečice
• Usaďte panty dvířek.	• Namestite tečaje vrat.
• Dvířka pomalu zcela otevřete.	• Počasi popolnoma odprite vrata.
• Zajistěte obě pojistky pantu.	• Zavarujte obe ključavnici tečajev.
• Dvířka zavřete.	• Zaprite vrata.
5.3. Teploměr	5.3. Termometer
Teploměr v dvířkách trouby ukazuje aktuální teplotu uvnitř trouby s nepatrnou odchylkou.	Termometer v vratih pečice prikazuje trenutno temperaturo v pečici z rahlim odstopanjem.
CZ	CZ
10	10

HAAS + SOHN

Dale s troubou
Jonsbo s troubou

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

04347153514000f

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

1. Technická data 1
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení 1

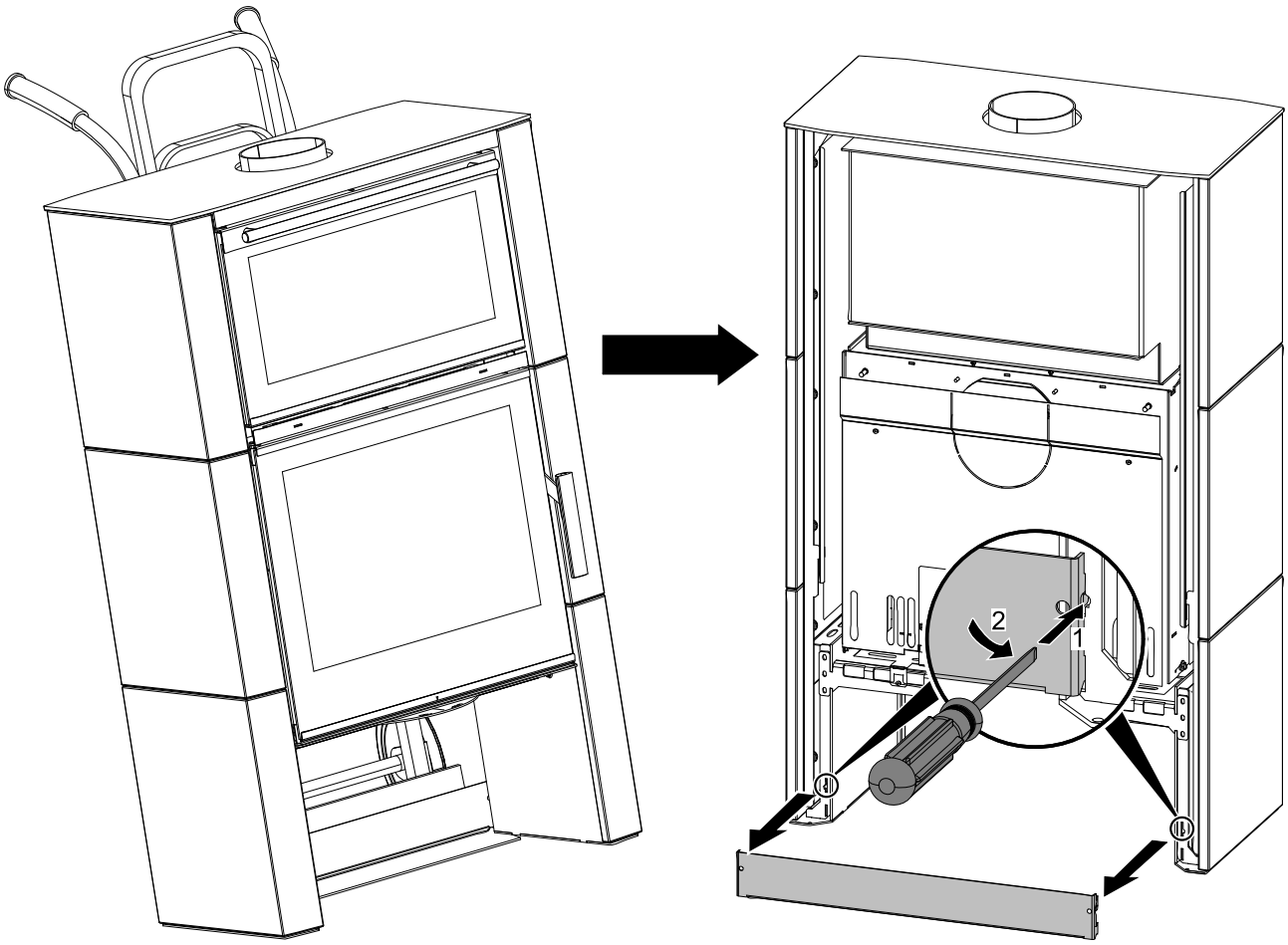
2. Technický popis 2
2.1. Varianta keramika 2
2.2. Varianta plech 3

3. Seznam náhradních dílů 4
3.1. Celkový rozstřel modelu 4
3.2. Detail A1 6
3.3. Detail A2 7

4. Easy control 8

5. Čištění a údržba 9
5.1. Demontáž dvířek trouby 9
5.2. Montáž dvířek trouby 10
5.3. Teploměr 10
5.4. Čištění spalinových cest - jednou za měsíc 11
5.4.1. Varianta keramika 11
5.4.2. Varianta plech 12
5.4.3. Alternativní čištění 13

6. Záměna přívodu vzduchu 14


2
1

1. Technická data

	Dřevěná polena
Dosažený tepelný výkon (100%)	8,1 kW
Jmenovitý tepelný výkon	7,8 kW
Zkušební norma	ČSN EN 13240
Energetická účinnost	88,3 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O_2	≤ 1,0 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O_2	≤ 1500 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace OGC při 13% O_2	≤ 120 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace NOx při 13% O_2	≤ 200 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace prachu při 13% O_2	≤ 40 mg/Nm^3
Hmotnostní průtok suchých spalin	5,9 g/s
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	195 °C
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa

1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení

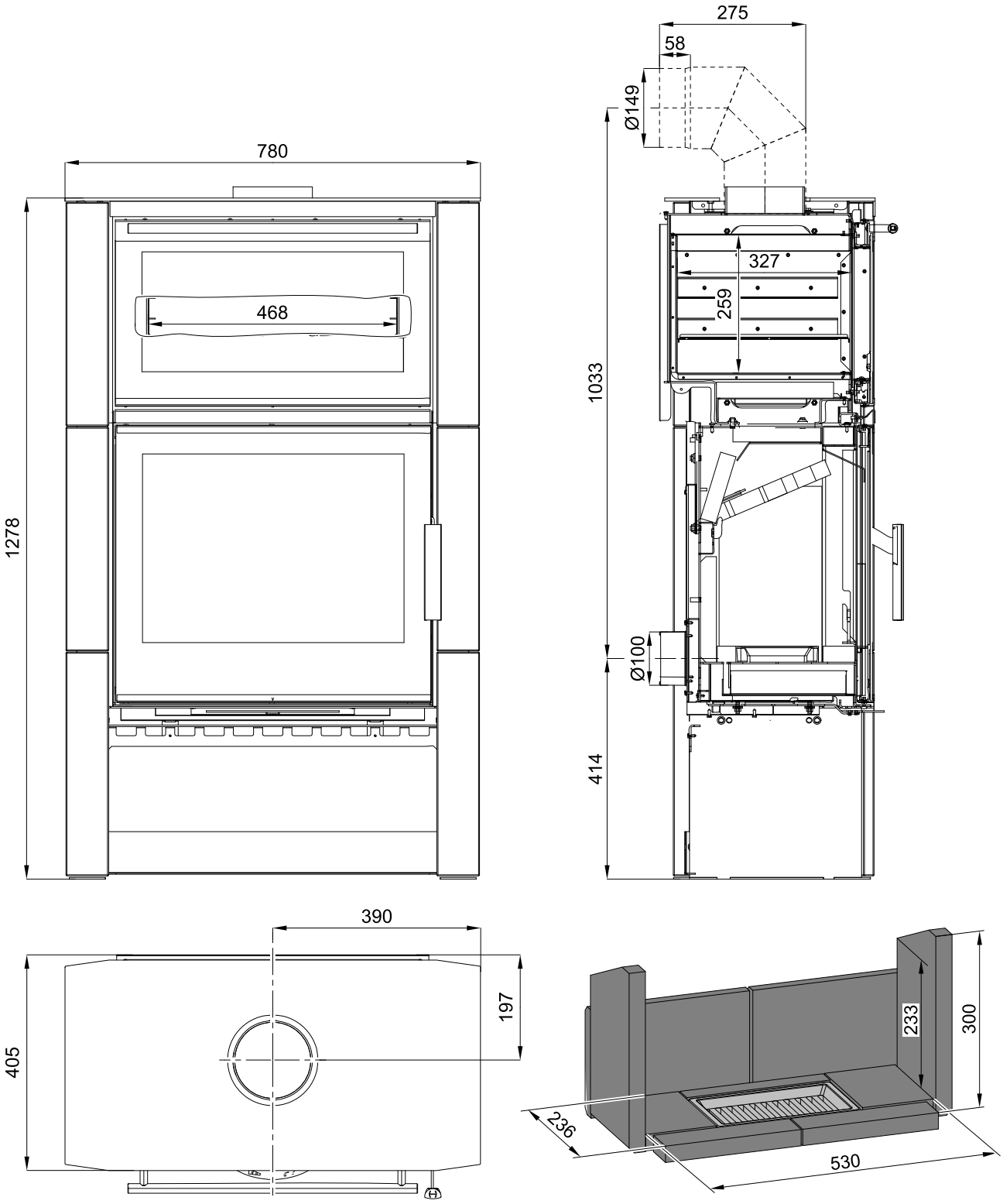
Palivo	Max. dávka paliva pro přiložení
Dřevěná polena:	2 – 3 polena (max. 2,2 kg)
Délka polena:	Max. 50 cm

Poznámka

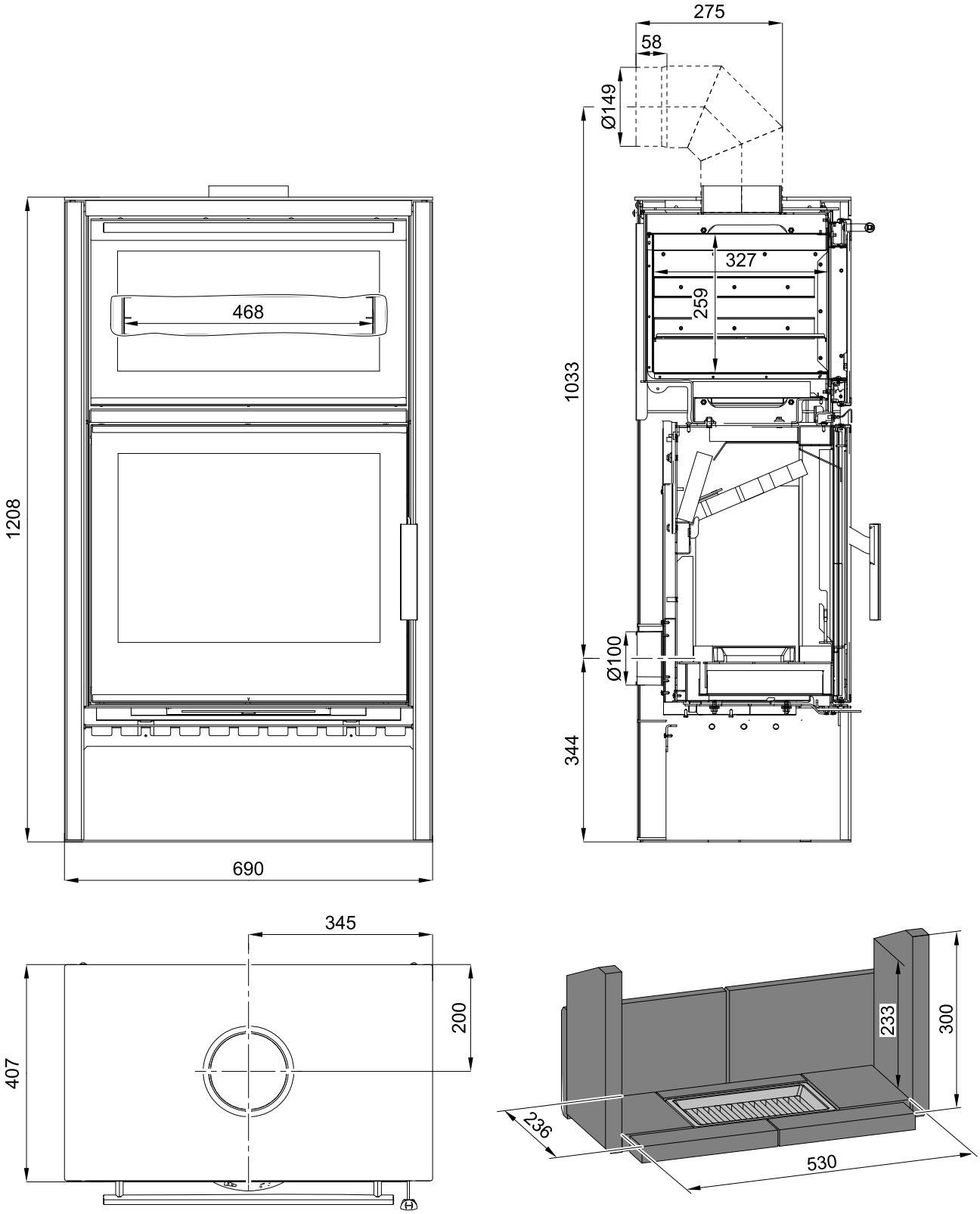
Při topení s dřevěnými poleny používejte jen druhy dřeva, které byly skladovány dva roky a mají zbytkovou vlhkost max. 17 %.

2. Technický popis

2.1. Varianta keramika

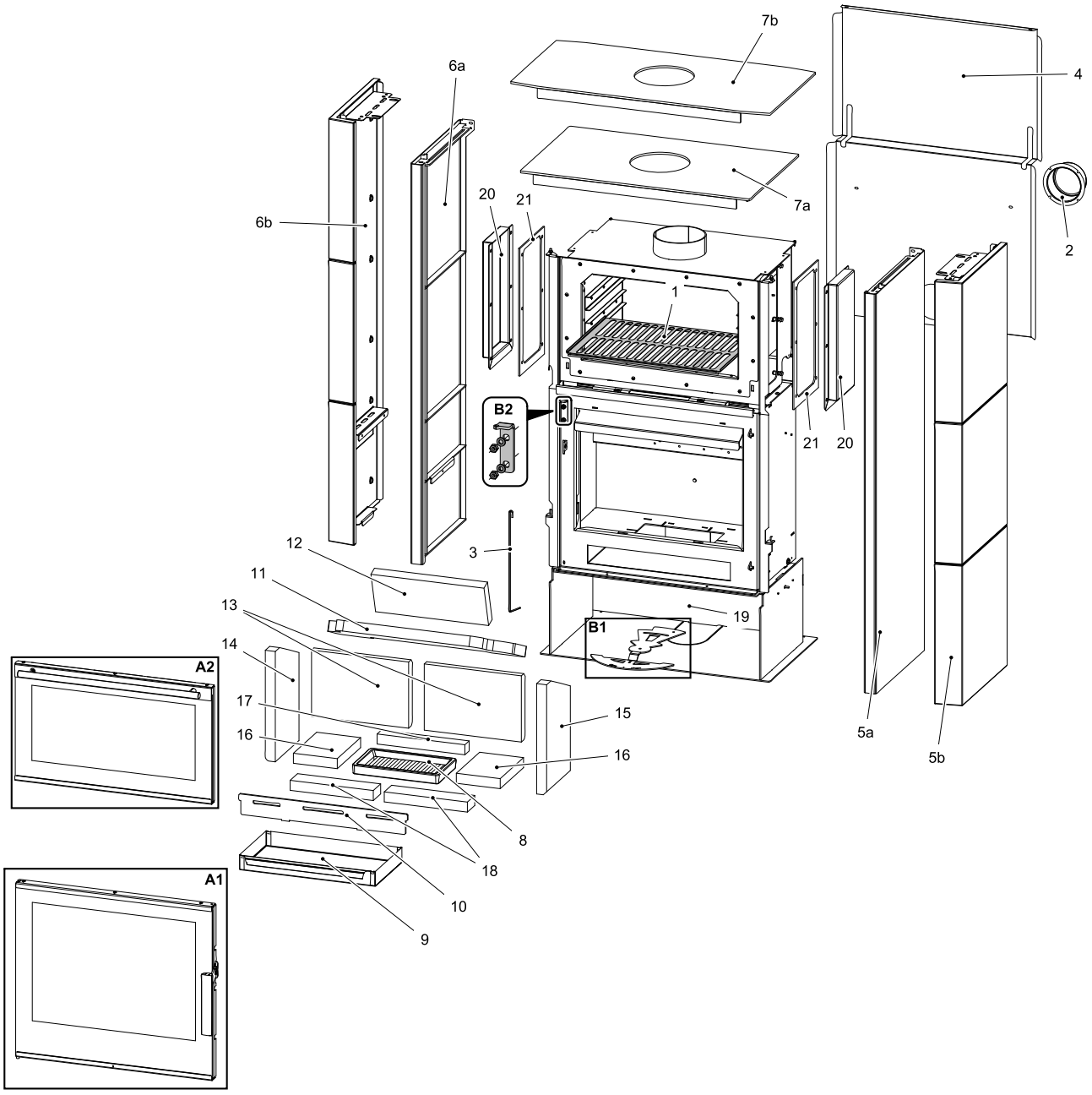


2.2. Varianta plech



3. Seznam náhradních dílů

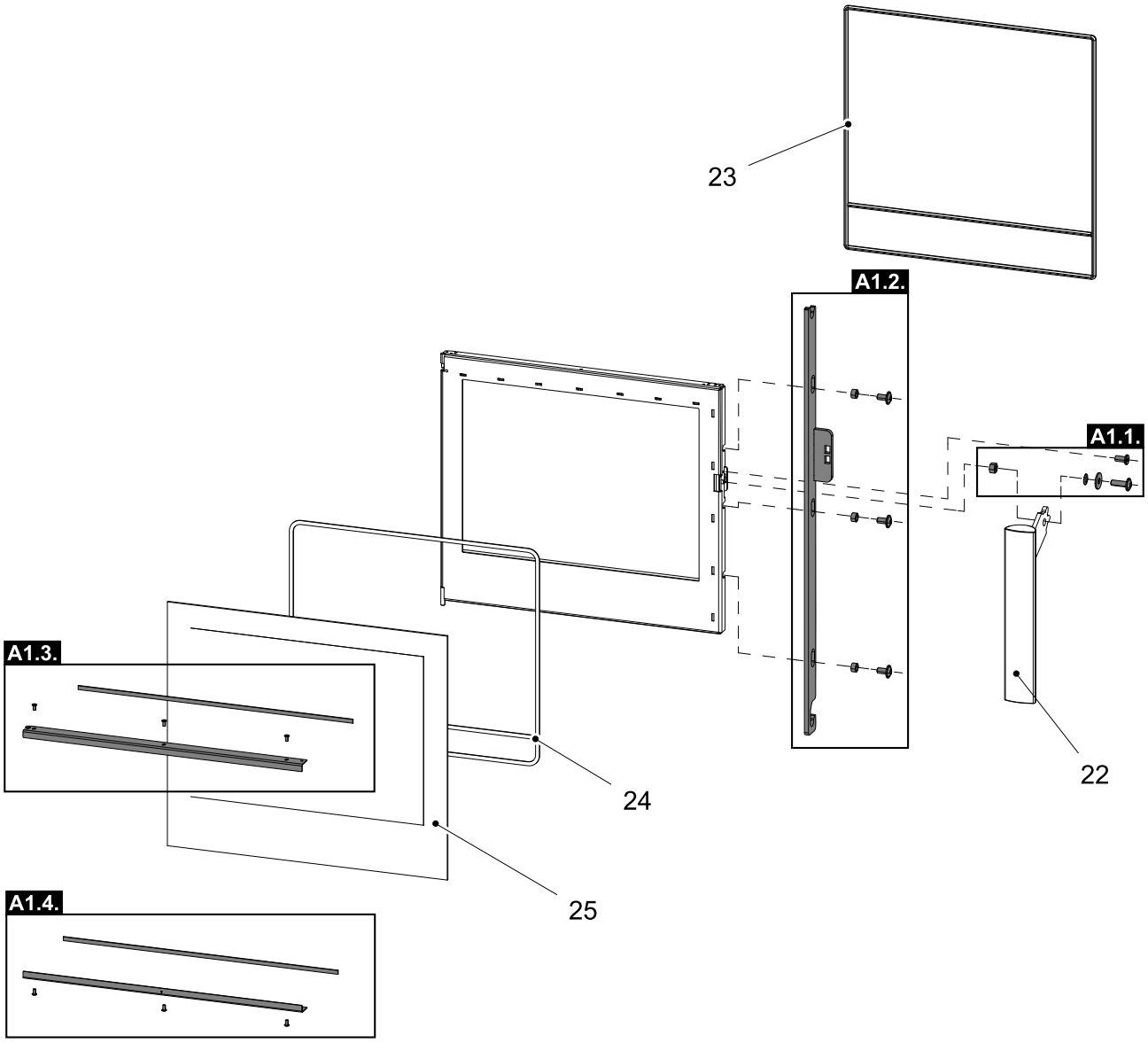
3.1. Celkový rozstřel modelu



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
	Celkový rozstřel modelu		
A1	Dvířka topeniště (komplet)/antracit	1 ks	0434715205300
A1	Dvířka topeniště (komplet)/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715225300
A2	Dvířka trouby (komplet)/antracit	1 ks	0434715305300
A2	Dvířka trouby (komplet)/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715316300
B1	Easycontrol – set	1 ks	0434715565023
B2	Závěs dvířek topeniště (komplet)	1 ks	0434715505124

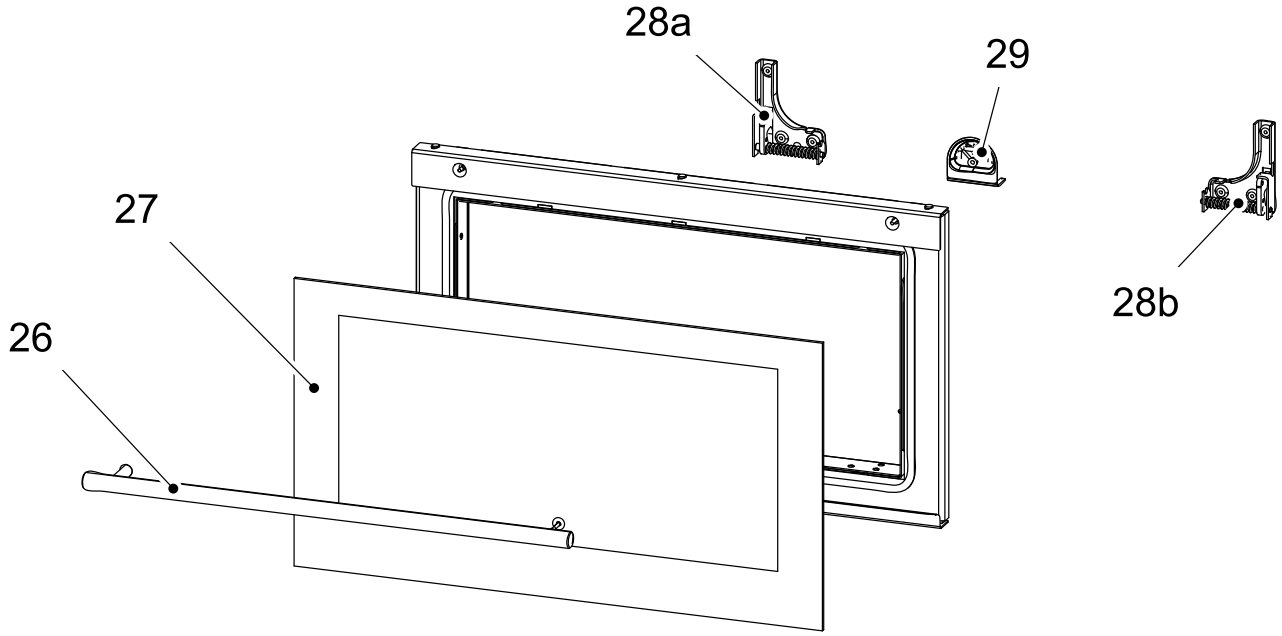
1	Rošt trouby	1 ks	0434715305020
2	Externí přívod vzduchu (Ø100)	1 ks	0088500050008
3	Pružina dveří	1 ks	0434715005316
4	Kryt zadní	1 ks	0434715305040
5a	Obklad boční pravý/antracit	1 ks	0434715315200
5b	Obklad boční pravý/antracit-metalická kachle	1 ks	0434715315100
6a	Obklad boční levý/antracit	1 ks	0434715315300
6b	Obklad boční levý/antracit-metalická kachle	1 ks	0434715315110
7a	Víko/antracit	1 ks	0434715305800
7b	Víko/antracit	1 ks	0434715315800
8	Rošt	1 ks	0429415005005
9	Popelník	1 ks	0434715005700
10	Zábrana	1 ks	0434715015013
11	Clona volná (560x240x30)	1 ks	0434715005510
12	Clona volná – zadní (340x130x30)	1 ks	0434715005507
13	Cihla 198x292x30	2 ks	0434715005501
14	Cihla 330x193x30	1 ks	0434715005503
15	Cihla 330x193x30	1 ks	0434715005509
16	Cihla 130x190x30	2 ks	0434715005504
17	Cihla 264x35x30	1 ks	0434715005505
18	Cihla 250x60x30	2 ks	0434715005506
19	Záslepka přívodu vzduchu	1 ks	0088500070005
20	Kryt čistícího otvoru/antracit	2 ks	0434715305035
21	Těsnění	2 ks	0434715305030

3.2. Detail A1



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
	Detail A1		
A1.1.	Spojovací materiál kliky – set	1 ks	0434715005012
A1.2.	Táhlo zavírání – set/antracit	1 ks	0434715205325
A1.3.	Držák skla vrchní – set/antracit	1 ks	0434715005311
A1.3.	Držák skla vrchní – set/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715015311
A1.4.	Držák skla spodní – set/antracit	1 ks	0434715005310
A1.4.	Držák skla spodní – set/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715015310
22	Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet)	1 ks	0434715006320
23	Těsnící šňůra dveří 10 mm	2560 mm	0040300100005
24	Těsnící šňůra skla 6 mm	2460 mm	0040406000006
25	Žáruvzdorné sklo (512x591)	1 ks	0434715005301

3.3. Detail A2



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
	Detail A2		
26	Madlo	1 ks	0429112006385
27	Sklo	1 ks	0434715305301
28a	Pant levý	1 ks	0434715305310
28b	Pant pravý	1 ks	0434715305311
29	Teploměr	1 ks	0434715305308

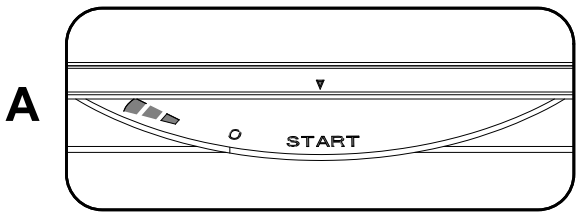
4. Easy control

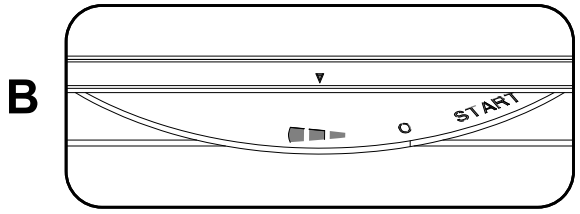
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.

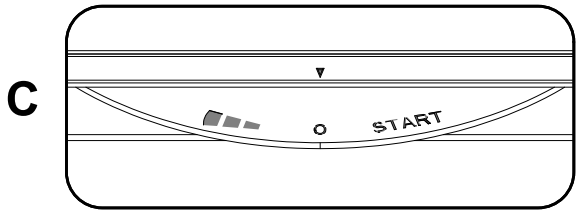
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

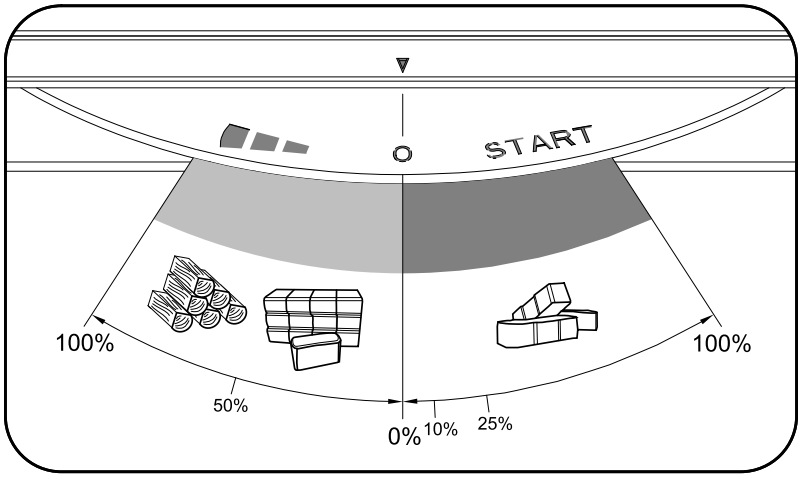
VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.









5. Čištění a údržba

Troubu čistěte po každém použití, zabráníte tím usazování nečistot. Mastnotu odstraňte mýdlovou vodou nebo saponátem ještě než trouba vychladne. Na těžkoodstranitelné nečistoty použijte běžný čistič trub a grilů. Zbytky saponátu vytřete do sucha. Při čištění nepoužívejte abrazivní čistící přípravky, jako např. písek na nádobí, drátěnou houbičku nebo odrezovač. Pro čištění příslušenství používejte teplou jarovou vodu.

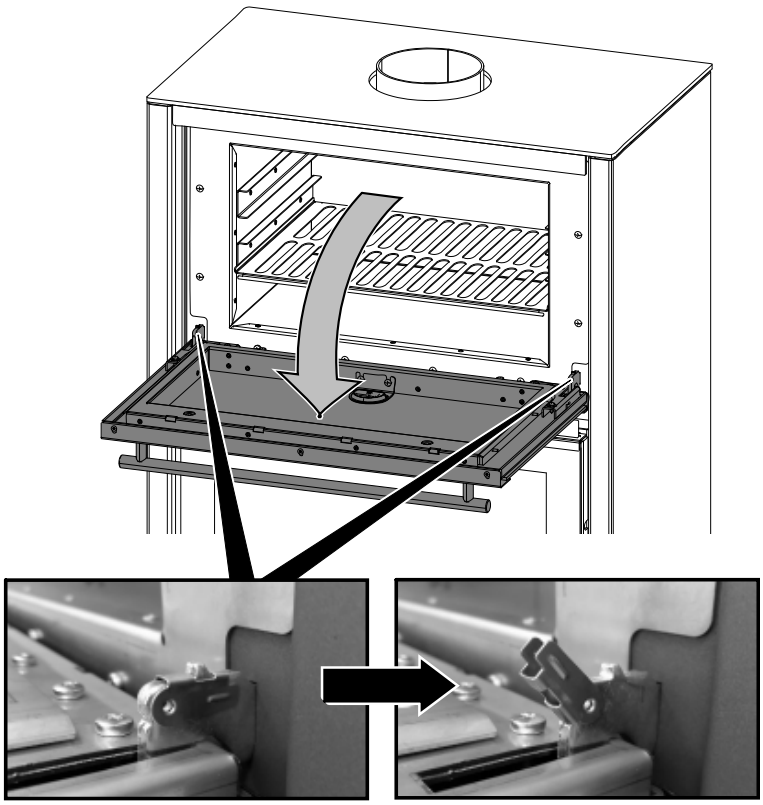
Poznámka

Trouba se nesmí používat k sušení textílií! Slouží pouze k úpravě potravin.

Vnitřek trouby je vyroben z nerezové oceli a dlouhodobým působením tepla může docházet ke změnám barvy povrchu. To je dáno použitým materiálem a nelze tomu úplně zabránit, proto to nemůže být důvodem k reklamaci.

5.1. Demontáž dvířek trouby

- Zcela otevřete dvířka trouby.
- Odjistěte pojistky pantu.
- Dvířka trouby pomalu zavřete.
- Tím se uvolní panty z aretace.
- Potom můžete odejmout dvířka trouby.



5.2. Montáž dvířek trouby

- Usaďte panty dvířek.
- Dvířka pomalu zcela otevřete.
- Zajistěte obě pojistky pantu.
- Dvířka zavřete.

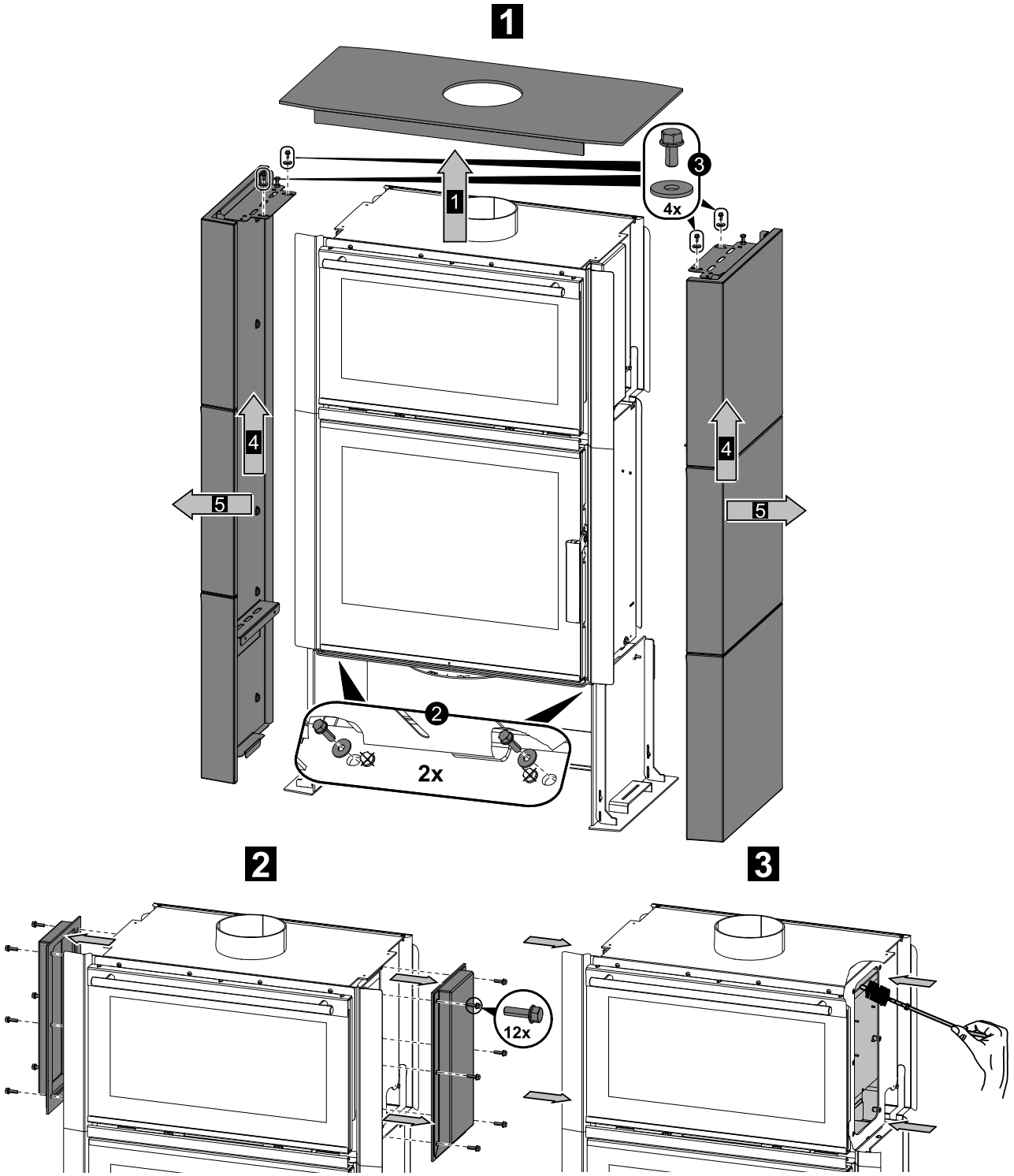
5.3. Teploměr



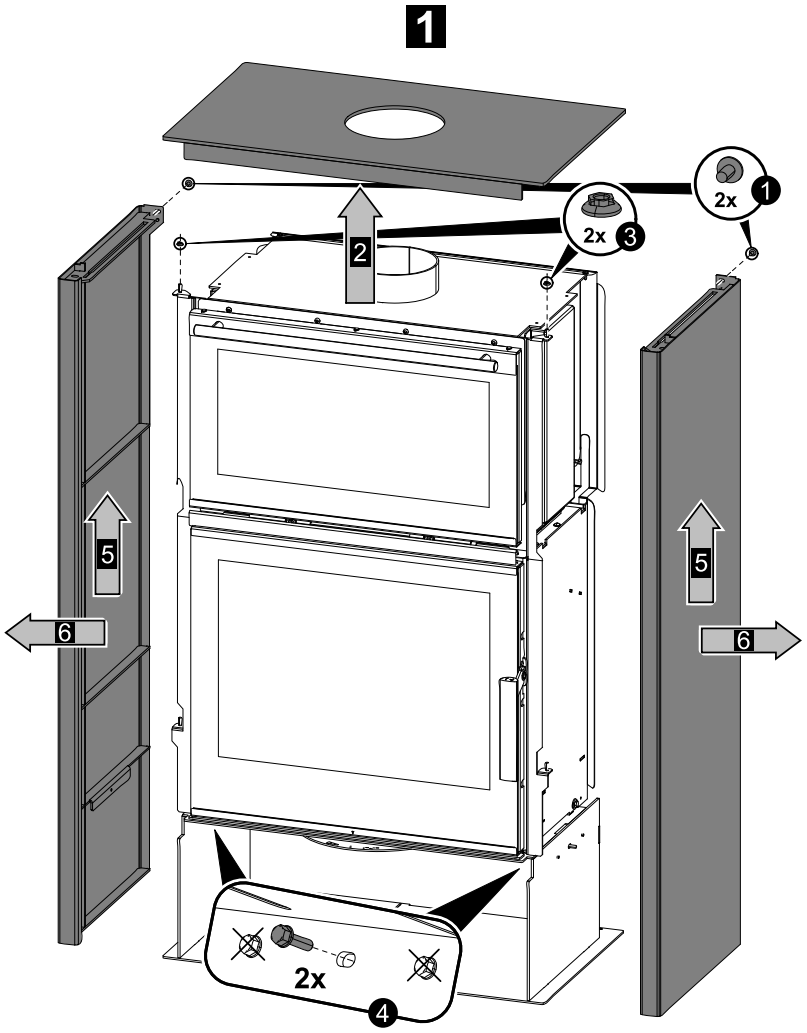
Teploměr v dvířkách trouby ukazuje aktuální teplotu uvnitř trouby s nepatrnou odchylkou.

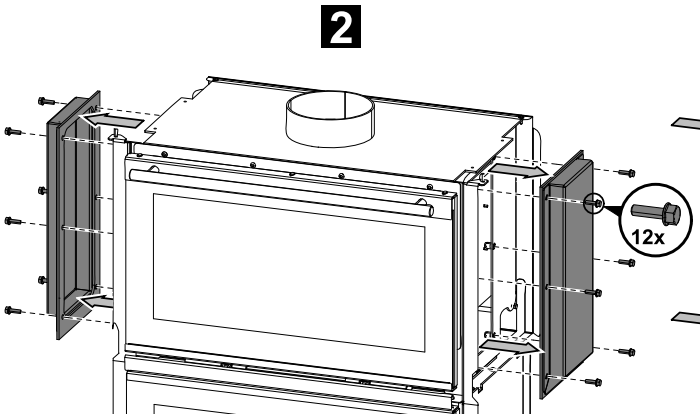
5.4. Čištění spalinových cest - jednou za měsíc

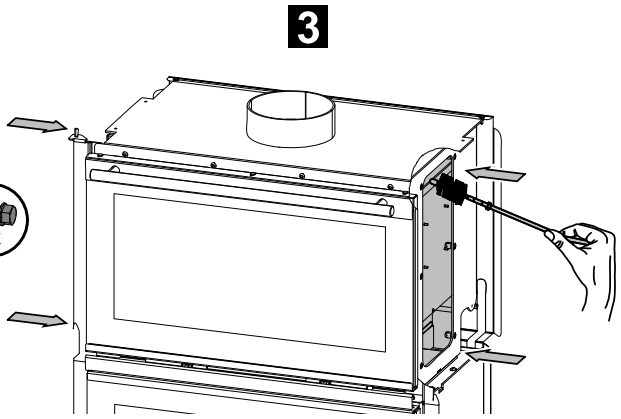
5.4.1. Varianta keramika



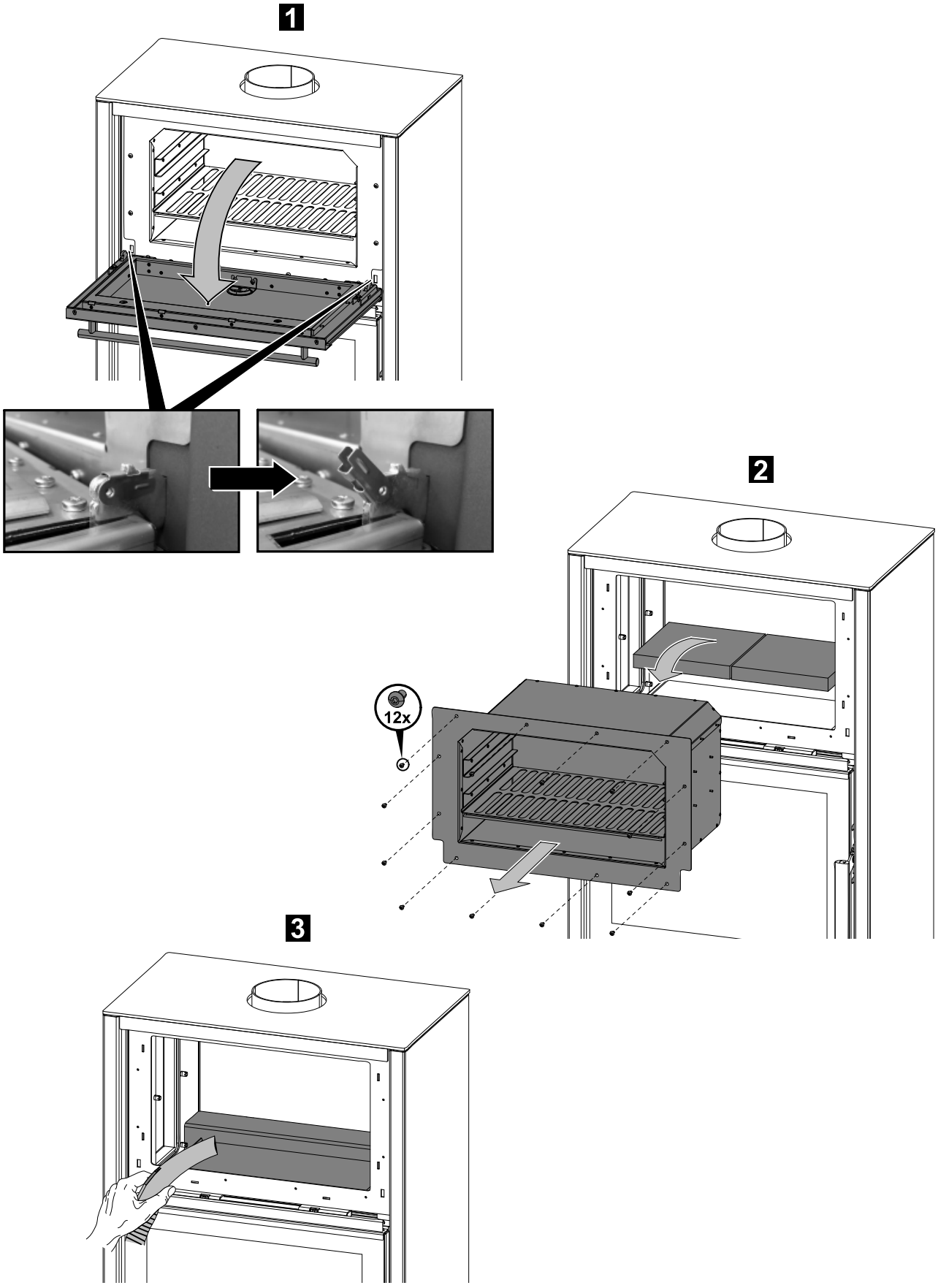
5.4.2. Varianta plech







5.4.3. Alternativní čištění



6. Záměna přívodu vzduchu

Poznámka

2. krok jen pro Jonsbo s troubou.

